金匯動向 馮 強

失業率降 英鎊穿1.58 行長開腔 宜先回吐

英鎊本周初在1.5615美元附近獲得較大支持後，已於本周三輕易突破過去兩個多月來位於1.5715至1.5750美元之間的主要阻力區，並且更一度上揚至1.5825美元附近的7個月高位。由於英國公布5月至7月之間的就業人數增加了8萬人，而失業率亦已下降至7.7%，因此受到該就業數據進一步改善的帶動下，英鎊的升幅遂一度擴大至1.58美元水平。但隨着英鎊在過去短短兩個月之間便已從1.48美元水平大幅攀升至本周三的1.58美元水平後，部分投資者已傾向先行沽出英鎊獲利，所以不排除英鎊稍後將會出現短暫的向下修正走勢。

另一方面，英國央行行長卡尼(Mark Carney)將於本周四向國會議員發言，但由於英國上周公布了差於預期的工業生產及貿易數據後，卡尼將可能會發出略為不利於英鎊走勢的言論以壓抑英鎊的偏強走勢，故此若果Carney再度重申其早前貨幣政策的前瞻性指引，則英鎊將會進一步作出回吐。受到歐元兌英鎊交叉盤將出現反彈的帶動下，預料英鎊將反覆回落至1.5600美元水平。

金價料下破1350美元

周二紐約12月期金收報1,364美元，較上日下跌22.70美元。現貨金價於兩周前顯著受制於1,433美元附近阻力後，已持續處於反覆偏弱的走勢，並且更一度於本周三反覆走低至1,356美元附近的3周低位。在奧巴馬要求美國國會暫不表決攻打敘利亞議案，以便美俄於日內瓦進行外交斡旋去解決敘利亞化武問題，市場現階段已頗為關注美國聯儲局會否於下周的會議上作出退市行動，因此金價將可能會續處偏弱走勢。預料現貨金價將反覆跌穿1,350美元水平。

英鎊兌美元

金匯錦囊

英鎊：英鎊將反覆回軟至1.5600美元水平。

金價：現貨金價將反覆跌穿1,350美元水平。

拋壓消退 泰國基金反撲

熱錢退潮危機在8月重創新興市場，泰股也難逃厄運，外資的賣超額近400億銖爆發的恐慌性賣壓，大盤SET指數上月的9.05%跌幅，攀上全球十大股市跌幅榜的第二位；雖然大盤8月收盤從其今年高位跌了21.24%，不過可承受單一新興國家投資者，憧憬泰股跌深後價值浮現，不妨留意相關基金佈局建倉。 ■梁亨

雖然SET指數上月的恐慌性賣壓，創了1998年以來最長跌勢交易日之餘，從5月21日的今年高點至上月底的21.24%跌幅，技術面上代表大盤步入熊市，但該國央行副總裁前周二表示，有足夠儲備來填補資金外流，同時，可維持包括進口在內的經濟方面增長。

隨了該國央行的信心面喊話，管理約120萬政府僱員退休儲蓄的泰國政府養老金基金首席投資官前周也表示，現在是買入股票的絕好時機，該基金近期已增加頭寸並計劃買入更多當地股票。

外資入市轉積極

在央行與該國政府養老金基金雙管齊下的背書，也使得前周四起，扭轉大盤自上月15日起的連續跌市交易日，而外資地轉賣為買，前周四投入了3.78億銖，加上國內資金的12.67億銖的投入，大盤比前周三的交易日，反彈了1.31%。

雖然大盤上周的日均344億7,926萬銖交易金額，比8月最後一周減少9.55%，但由於外資放緩拋售泰股，大盤上周的3.24%升幅，還是站上月全球十大股市升幅榜之列，只要大盤近期能夠站穩1,354點的月線上，表明泰股已出現好轉信號，有利吸引投資者將回流，為大盤提供更上層樓的動能。

以佔近三個月榜首的摩根泰國基金為例，主要是透過在泰國註冊或主要業務營運來自泰國的公司證券投資組合，以達致長線資本增值目標。

基金在2010、2011和2012年表現分別為69.01%、-5.72%及46.48%。基金平均市盈率和標準差為11.97倍及23.29%。

資產行業比重為31.5% 金融業、22.320.1% 能源、16.1% 基本物料、11.5% 公用電訊、4.9% 工業、4% 非必需品消費、3.3% 必需品消費及2.3% 健康護理。

資產百分比為95.9% 股票及4.1% 貨幣市場。基金三大資產比重股票為9.7% Advanced Info Service Public Co., Ltd.、9.4% 開泰銀行及9.4% PTT Exploration & Production Public。

泰國基金表現

基金	近三個月	今年以來
摩根泰國（美元）（累計）	-10.22%	-3.90%
匯豐泰國股票基金AD	-11.48%	-10.06%
瀚亞投資 泰國股票基金A Acc	-12.25%	-9.92%
富達泰國基金 A	-13.06%	-7.08%
德盛泰國基金 A Dist	-13.78%	-2.97%
鄧普頓泰國基金A ACC $	-15.23%	-12.45%
東方匯理泰國基金 AU C	-20.36%	-10.13%

金匯出擊 英皇金融集團(香港)總裁 黃美斯

美下周商退市 抑歐元升勢

敘利亞周二接納俄羅斯提出的敘利亞交出其化學武器的提議，美國對敘利亞動武的威脅暫時得到緩解。外交活動使敘利亞可能受到軍事打擊的局勢被扭轉。此外，中國公布強於預期的中國工業增加值和零售銷售，鞏固對全球第二大經濟體經濟在放緩兩年後趨穩的希望，這也增加金融市場正面人氣。歐元兌美元周二連漲第三個交易日，但僅小幅升高至1.3275，並月未能進一步突破周一高位1.3280。雖然上周五發布的美國就業數據不如市場預期，但很多投資者仍預計美聯儲局將在下周的政策會議上開始縮減購債規模，這令歐元升幅受限。另一方面，圍繞前意大利總理貝魯斯柯尼的政治爭端亦有機會拖累歐元表現。

1.329水平有阻力

圖表走勢所見，相對強弱指標及隨機指數自低位回升，並於上周在1.31水平企穩，短線有望維持反撲。當前阻力則預估為25天平均線1.3290及1.34關口，進一步關鍵將可看至1.3450及1.35水平。下方支撐則注目於1.31水平，同時亦為250天平均線位置，上周險守着此區而回升，若然後市終見失守於此區，則仍會延續弱勢。倘若以之前兩個月累計漲幅計算，50%及61.8%之回調水平將可達至1.3050及1.2980水平；關鍵支撐則在1.2880。

近日美元指數受到上周美國公布較市場預期為差的就業報告結果所影響而再次轉弱，周二仍處於本月以來之低位區間徘徊，周二日低見於81.719，周一則曾低見81.697。至於紐元兌美元則觸及三周多之高位0.8075。市場將密切留意本周稍晚公布的經濟數據以尋找經濟勁道的跡象，周五公布的零售銷售數據可能對市場走勢最具影響力，這可能是美聯儲局政策決議前的最後一個很重要的數據。

圖表走勢分析，在6月中旬至7月中旬期間，紐元多番低試至0.7680-0.7700一帶，在未有破位下，7月底升上0.81水平，但緊接着又連日下挫，至8月5日低見0.7670，但似乎在相近區域繼續為紐元提供支撐，之後紐元又反覆上漲至8月19日高見0.8165，繼而，紐元又復再回軟，8月30日又走近至0.77水平，但此區明顯再呈支撐力道。因此，至現階段相信0.7670-0.77水平將仍然可作為一個關鍵支撐，而較近支持則預估可先留意10天平均線0.79水平。RSI及隨機指數仍處於攀升，故亦要留意在當前0.77水平初步守穩的情況下，短線有機會呈現一段反撲走勢；現階段較近阻力預估在0.81水平，進一步則看至250天平均線0.8190以至0.8360。

今日重要經濟數據公布

09：30	澳洲	8月就業人口變化。預測增加1萬。前值減少1.02萬
		8月全職就業人口變化。前值減少6700
		8月失業率。預測5.8%。前值5.7%
		8月就業參與率。預測65.2%。前值65.1%
14：00		8月批發物價指數(按月)。前值- 0.3%；(按年)。前值持平
14：45	法國	8月消費者物價調和指數(HICP)(按月)。預測+0.5%。前值-0.3%；(按年)。預測+1.0%。前值+1.2%
16：00	意大利	7月工業產出(按月)。預測+0.3%。前值+0.3%；(按年)。預測-2.5%。前值-2.1%
17：00	歐元區	7月工業生產(按月)。預測0.1%。前值0.7%；(按年)。預測-0.1%。前值+0.3%
	意大利	8月消費者物價指數(CPI)(按月)。預測+0.3%。前值+0.3%；(按年)。預測+1.1%。前值+1.1%
		8月消費者物價調和指數(HICP)(按月)。預測持平。前值持平；(按年)。預測+1.2%。前值+1.2%
20：30	美國	初請失業金人數四周均值(9月7日當周)。前值32.85萬
		一周初請失業金人數(9月7日當周)。預測32.8萬。前值32.3萬
		續請失業金人數(8月31日當周)。預測296萬。前值295.1萬
		8月進口物價(按月)。預測+0.4%。前值+0.2%
		8月出口物價(按月)。預測+0.1%。前值-0.1%
	加拿大	7月新屋價格(按月)。預測+0.1%。前值+0.2%
9月13日 (星期五)		
02：00	美國	8月聯邦預算。預測赤字1500億。前值赤字976億

2013年9月12日 今日電視節目表 (星期四)

（節目內容如有更改，以電視台臨時公佈為準。）

無綫翡翠台

6:00 花漾明星III
6:25 瞬間看地球
6:30 香港早晨
8:50 瞬間看地球
8:55 全運會戰報
9:00 交易現場
9:45 金曲挑戰站
9:50 快樂長門人
10:00 倚天屠龍記
10:30 審死官
11:30 宣傳易 及 新聞提要
11:35 交易現場
11:45 上海傳奇
12:40 宣傳易
12:45 交易現場
1:00 午間新聞/瞬間看地球
1:20 左右紅藍綠
1:25 都市閒情
2:10 宣傳易
2:15 今日VIP 及 交易現場
2:45 敗犬女王
3:50 變形金剛3 Beast Hunters 及交易現場
4:20 放學ICU
5:20 紙箱戰機W
5:50 財經新聞
5:55 秀才愛上兵 及 新聞檔案
6:30 六點半新聞報道
6:55 天氣報告
7:00 全港大專生機械人大賽 2013之峴港爭標
7:30 東張西望/愛．回家
8:30 情逆三世緣
9:30 神鎗狙擊及大班群星添戲fun
10:30 度身訂造旅行團
11:00 晚間新聞
11:35 全運會多面睇
11:45 新聞檔案
11:50 天氣報告 及 瞬間看地球
11:55 娛樂頭條/今日財經
12:15 宣傳易/拳王
1:25 宣傳易/今日VIP
2:00 東張西望/無間音樂
3:30 粵語長片：海棠紅

無綫明珠台

6:00 Bloomberg財經第一線
7:00 Bloomberg財經第一線
7:30 NBC世界新聞
8:00 普通話娛樂新聞報道
9:00 CCTV News - 直播
10:00 金融行情
10:30 交易現場
11:00 金融行情
11:30 交易現場
11:32 金融行情
12:00 CCTV News - 直播
1:00 金融行情
2:00 交易現場
2:03 金融行情
3:58 交易現場
4:00 湖上小天地
4:30 小鎮「動」起來！
5:00 天使新人王
5:30 少年勇將之終極異形 (II)
6:00 普通話新聞
6:15 普通話財經報道
6:20 普通話天氣報告 及 普通話新聞檔案
6:25 財經消息
6:35 世界足球天地線
7:00 沒有牆的世界III
7:30 七點半新聞報道
7:50 天氣報告
7:55 瞬間看地球
8:00 有「營」偵探
9:05 真愛險中尋
10:00 港生活．港享受
10:30 環球金融速遞
10:35 六十分鐘時事雜誌
11:30 財經速遞
11:35 晚間新聞
11:50 瞬間看地球
11:55 F檔案 (III)
12:50 狙魔人(VI)
1:45 音樂熱點
2:00 Bloomberg財經第一線
5:00 台灣無綫衛星電視台新聞
5:30 中國新聞

J2數碼頻道

9:00 自由發揮旅行團
10:00 兩個爸爸
11:00 閃亮侶行
12:00 音樂工房
12:30 Big Boys Club
1:00 紳士的品格
2:00 陽光天使
3:00 藝宅門
3:15 流行天裁
3:50 世界那麼大
4:45 音樂工房
5:15 阿蘇出駕
5:45 藝宅門
5:55 麵包超人
6:25 鐵甲夢工場
7:00 娛樂新聞報道
7:30 兩個爸爸
8:30 台灣第一等
9:30 覓食天下
10:00 聖鬥士星矢Ω
10:30 紳士的品格
12:00 音樂工房

無綫劇集台

9:00 我可能不會愛你
10:00 東方神球
11:05 我，租了一個情人
12:00 反胖夢情人
1:00 我可能不會愛你
2:00 我，租了一個情人
2:45 東方神球
4:00 反胖夢情人
5:00 我可能不會愛你
5:45 東方神球
7:00 我，租了一個情人
8:00 反胖夢情人
9:00 我可能不會愛你
9:45 東方神球
11:00 反胖夢情人
12:00 我，租了一個情人
1:00 東方神球
2:15 我可能不會愛你

亞視本港台

9:15 理財博客之即市錦囊
10:15 通識小學堂
10:45 iFit@tv
10:50 ATV每日一歌
11:00 伴我同行
12:00 ATV2013感動香港周人物推選
12:25 當年今日
12:30 十二點半新聞／經濟快訊／天氣報告
1:00 理財博客之投資多面睇
2:25 iFit@tv
2:30 把酒當歌
3:00 左右紅藍綠
3:05 ATV2013感動香港周人物推選
3:20 ATV每日一歌
3:30 林家聲戲寶承傳系列
4:00 通識小學堂
4:30 神獸傳奇
5:00 冒險王比特
5:30 微播天下 / 當年今日
6:00 六點鐘新聞
6:35 ATV焦點
6:50 經濟快訊
6:55 體育快訊
7:00 天氣報告
7:05 濠江水悠悠 澳門五百年
7:30 iFit@tv
7:35 星動亞洲
8:30 微播天下
9:00 秦直道
9:30 六合彩
9:35 秦直道
10:00 國際財經視野 / 當年今日
10:30 夜間新聞
10:55 ATV焦點 / 馬上全接觸
11:00 把酒當歌
11:40 ATV2013感動香港周人物推選
11:55 Sam哥踢館4
12:25 高志森微博
1:20 ATV每日一歌
1:30 星動亞洲
2:30 國際財經視野
3:00 把酒當歌
3:30 濠江水悠悠 澳門五百年

亞視國際台

6:00 Music 120
7:00 新聞早點 -中國新聞報道
7:30 文化報道
8:00 時事縱橫
8:30 時事內幕追擊
9:00 瘋狂馬特
9:30 童話王國
10:00 中央電視台新聞 - 直播: 綜合新聞
10:30 文化報道
11:00 綜合新聞
11:30 看中國
12:00 自然
12:30 中國新聞報道
12:50 Music 120
3:00 建築師阿博
3:30 湯馬仕小火車
4:00 我係阿發仔
4:30 奇幻寶貝
5:00 青春四人組
5:30 亞視普通話新聞
5:48 經濟快訊
5:55 天氣報告
6:00 中國新聞報道
6:25 韓國勁歌傳真
7:25 財經匯報
7:30 新聞及天氣報告
8:00 全球化雜誌
8:30 雙雄搭橋 - 中印互補
9:00 鄉關何處是 - 世界公民
10:00 Warner Music Power Station
10:05 派對大作戰
11:00 夜間新聞
11:20 鄉關何處是 - 世界公民
12:20 中國新聞報道
12:50 雙雄搭橋 - 中印互補
1:20 全球化雜誌
1:50 派對大作戰
2:50 Music 120

中央電視台-1 (數碼頻道)

9:07 天天飲食
9:27 利箭行動
10:17 利箭行動
11:07 利箭行動
12:00 新聞30分
12:35 今日說法
1:13 尋寶
2:08 2013開講啦
2:57 2013那時光影
4:20 精彩一刻
4:34 尋寶
5:28 生活提示
5:33 第一動畫樂園
5:45 第一動畫樂園
6:27 第一動畫樂園
7:00 新聞聯播
7:31 天氣預報
7:39 焦點訪談
8:00 2013年第十二屆全國運動會-閉幕式
8:55 前情提要《大秦帝國之縱橫》
8:59 大秦帝國之縱橫
10:00 晚間新聞
10:37 撒貝寧時間
11:37 2013一起聊聊
12:24 尋寶
1:06 中國漢字聽寫大會
2:44 動物世界
3:14 人與自然
3:41 撒貝寧時間
4:31 今日說法
4:59 新聞聯播
5:29 人與自然

中央電視台 (國際頻道)

9:00 快樂漢語
9:15 漢口碼頭
10:00 中國新聞
10:12 漢口碼頭
10:57 邯鄲古城風光
11:00 中國新聞
11:10 國寶檔案
11:30 海峽兩岸
12:00 中國新聞
1:00 客家足跡行
1:20 快樂驛站
1:30 走遍中國
2:00 中國新聞
2:15 解放
3:00 解放
3:50 解放
4:35 周四補充
4:40 客家足跡行
5:00 中國新聞
5:15 遠方的家
6:00 中國新聞
6:15 中國文藝
6:45 國寶檔案
7:00 中國新聞
7:15 陽光路上
8:00 走遍中國
8:30 海峽兩岸
9:00 中國新聞
9:30 今日關注
10:00 體育在線
10:45 快樂漢語
11:00 今日亞洲
11:26 遠方的家
12:11 中國文藝
12:41 國寶檔案
1:00 中國新聞
1:15 百家講壇
2:00 新聞聯播
2:30 客家足跡行
2:50 快樂驛站
3:00 中國新聞
3:15 體育在線
4:00 中國新聞

鳳凰衛視中文台

9:00 鳳凰大視野
9:35 地球宣言
9:40 鳳凰全球連線
10:05 說出你的故事
10:55 時事開講
11:20 健康新概念
11:25 鳳凰觀天下
12:00 鳳凰午間特快
12:25 鳳凰氣象站
12:30 有報天天讀
12:55 今日視點
1:00 鏘鏘三人行
1:25 騰飛中國
1:30 鳳凰焦點關注
1:50 文明啟示錄
1:55 娛樂大風暴
2:10 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
2:15 完全時尚手冊
2:35 全媒體全時空
3:00 資訊快遞
3:30 金曲點播
3:35 名言啟示錄
3:40 鳳凰衝擊播
4:15 世界看中國
4:20 鳳凰大視野
5:00 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
5:05 金曲點播
5:10 開卷八分鐘
5:20 心相隨
5:25 有報天天讀
5:55 健康新概念
6:00 娛樂大風暴
6:15 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
6:20 文明啟示錄
6:25 全媒體全時空
7:00 完全時尚手冊
7:20 世界看中國
7:25 鳳凰觀天下
7:50 今日視點
7:55 與夢想同行

有線電影1台

7:55 千機變II花都大戰
10:05 孤島驚魂
12:05 古惑仔3之隻手遮天
2:05 超級無敵追女仔
4:05 我愛瘋Sex
6:20 七劍
9:30 阿飛正傳
11:30 絕世好B
1:35 拳霸家族
3:30 橫紋刀劈扭紋柴
5:25 殭屍福星仔

有線體育台

6:00 體育王
6:30 韋伯盃保齡球賽
8:00 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 體育王
12:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
2:00 體育王
2:30 韋伯盃保齡球賽
4:00 體育王
4:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
6:30 體育王
7:00 韋伯盃保齡球賽
8:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 體育王
12:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
2:30 體育王
3:00 韋伯盃保齡球賽
4:30 世界盃短池游泳賽-多哈站

申請酒牌續期啟事
順德經典

現特通告：盧建渠其地址為香港鰂魚涌海康街22號多寶樓6樓後座，現向酒牌局申請位於新界沙田禾輋廣場2樓251-252, 254-255號舖順德經典的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年9月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
CLASSIC IN SHUN TAK

Notice is hereby given that Lo Kin Kui of Rear Portion, 5/F, Dor Po Mansions, 22 Hoi Hong Street, Quarry Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Classic In Shun Tak at Shop Nos. 251-252, 254-255, 2/F, Wo Che Plaza, Shatin, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 12th September 2013

申請酒牌續期啟事
上海小南國

現特通告：陳國裕其地址為九龍尖沙咀北京道1號北京道一號10字樓，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀北京道1號北京道一號10字樓上海小南國的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年9月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
SHANGHAI MIN

Notice is hereby given that Chan Kwok Yu of 10/F, One Peking, 1 Peking Road , Tsim Sha Tsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Shanghai Min at 10/F, One Peking, 1 Peking Road , Tsim Sha Tsui, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date : 12th September 2013

申請酒牌轉讓及更改啟事
金怡燒腊茶餐廳

現特通告：郭景承其地址為新界屯門景新徑2號景新台一座30H室，現向酒牌局申請把位於九龍九龍城土瓜灣北帝街28號地下景驊園（壹輝）小廚的酒牌轉讓給何永祺其地址為新界粉嶺軍地虎地排村97號及作以下更改：更改店舖名稱為金怡燒腊茶餐廳。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年9月12日

APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENT OF LIQUOR LICENCE
GOLDEN JOY ROAST MEAT RESTAURANT

Notice is hereby given that Kwok King Sing of Flat H, 30/F, Block 1, 2 King San Path, Kingston Terrace, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of 景驊園（壹輝）小廚 situated at G/F, 28 Pak Tai Street, Tokwawan, Kowloon City, Kowloon to Ho Wing-ki of No.97, Fu Tei Pai Tsuen, Kwan Tei, Fanling, N.T. and the following amendment: Change of shop sign to Golden Joy Roast Meat Restaurant. Any person who knows any reason why this transfer and amendment should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 12th September 2013

申請酒牌續期啟事
金太郎壽司拉麵

現特通告：葉偉康其地址為九龍油麻地上海街383號華興商業中心19樓B室，現向酒牌局申請位於九龍旺角西洋菜街2W號二樓金太郎壽司拉麵的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年9月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
ICHIBAN SUSHI

Notice is hereby given that Ip Wai Hong of Flat B, 19/F., Wah Hing Commercial Centre, 383 Shanghai Street, Yau Ma Tei, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ichiban Sushi at 2/F., 2W Sai Yeung Choi Street, Mongkok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 12th September 2013

申請酒牌續期啟事
荃灣好彩海鮮酒家

現特通告：何世坤其地址為香港羅便臣道10號5座7樓A室，現向酒牌局申請位於新界荃灣享和街43-59號1字樓及59號地下(部份)荃灣好彩海鮮酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年9月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
TSUEN WAN HO CHOI SEAFOOD RESTAURANT

Notice is hereby given that Mr. Ho Sai-kwan, Raymond of Flat A, 7/F., Blk. 5, The Grand Panorama, 10 Robinson Road, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Tsuen Wan Ho Choi Seafood Restaurant at 1/F., No. 43-59 and G/F. (portion), No.59 Heung Wo Street, Tsuen Wan, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 12th September 2013

酒牌廣告

熱線：2873 9888

傳真：2873 0009